

Internationale
Handball
Federation
International
Handball
Federation
Fédération
Internationale
de Handball



Olympische Spiele / Olympic Games / Jeux Olympiques
 X Weltmeisterschaft / World Championship / Championnat du Monde
 Kontinentalmeisterschaft / Continent Championship / Championnat Contin.
 Weltcup / World Cup / Coupe du Monde
 Länderspiel / International match / Match International

X Männer / Men / Hommes
 Frauen / Women / Femmes
 Junioren / Men Juniors / Juniors Masculine
 Juniorinnen / Women Juniors / Juniors Féminine
 Männliche Jugend / Men Youth / Jeunesse Masculine
 Weibliche Jugend / Women Youth / Jeunesse Féminine

674

SPIELBERICHT / MATCH REPORT / FEUILLE DE MATCH

Heimmannschaft / Home team / Equipe recevante A SPAIN		gegen versus contre		Gastmannschaft / Guest team / Equipe visiteuse B YUGOSLAVIA		Match Number 200117070															
Gespielt in / played in / joué à FRANCE		in der Halle / in the hall / dans la salle TOULOUSE		am / on / le 01/02/2001		um / at / à 20:30 Uhr / hours / heures															
Halbzeit (30') Half-time (30') Mi temps (30')	A	B	Spielzeitende (60') End of playing time Fin du temps de jeu		A	B	1. Verlängerung 1st extra time 1ère prolongation		A	B	2. Verlängerung 2nd extra time 2ème prolongation		A	B	Nach 7-m-Würfen After penalty throws Après jets de 7 m		A	B			
Anzahl 7 m Number of 7 m Nombre de 7 m	A	Team time-out		Namen und Vornamen der Spieler und Offiziellen (Off. A - D) Full name of players and officials (Off. A - D) Noms et prénoms des joueurs et des officiels (Off. A - D)						Team time-out		B	Anzahl 7 m Number of 7 m Nombre de 7 m								
	3/2	9:33								23:18		3/3									
No.	Mannschaft / team / Equipe A					TGB	VWA	Z	D	AEE	No.	Mannschaft / team / Equipe B					TGB	VWA	Z	D	AEE
1	HOMBRADOS José Javier										2	DJURKOVIC Ranko							2		
2	UGALDE Antonio					3					4	KOKIR Branko					3		2		
3	XEPKIN Andriy					2		1			8	JOVANOVIC Nedeljko					5	X	1		
4	COLON Manuel										9	MATIC Vladan					3	X			
5	MASIP Enrique					6					10	MAKSIC Nenad									
8	OLALI A Iosu										11	LAPCEVIC Ivan					2				
9	GARRALDA Matéo					6	X				12	DJORDJIC Zoran									
10	DUJSHEBAEV Talant					2	X	1			14	BOJINOVIC Mladen					2				
11	LOZANO Demétrio										16	STERBIK Arpad									
13	HERNANDEZ Fernando					4		1			17	MILOSAVLJEVIC Zikica					3				
16	BARRUFET David										19	LISICIC Blazo					2	X	2		
20	ORTEGA Antonio					1	X				20	SKRBIC Dragan					6				
Off. A	BRODATE Felix										Off. A	POKRAJAC Branislav									
Off. B	ARGILES Cesar										Off. B	OBRADOVIC Ljubomir									
Off. C	TUDELA Carlos										Off. C	KURTES Zoran									
Off. D	MORA Pedro										Off. D	RADULOVIC Vladimir									
A	<i>[Signature]</i>					Unterschriften der Mannschaftenverantwortlichen (Off. A.) / Signatures of responsables For the teams (Off. A.) / Signatures des responsables des équipes (Off. A.)										B	<i>[Signature]</i>				

Schiedsrichtervermerkung / Remarks of referees / Observations des arbitres :

Zuschauer / Spectators / Spectateurs

4500

Vereiner des organisierenden Verbandes
Representative of the organising federation
Représentant de la fédération organisatrice
RICHARD René

Unterschriften / Signatures / Signatures

Schiedsrichter
Referees
Arbitres
BoYE Jan DEN JENSEN B. M. DEN
Techn. Delegierte
Techn. Delegates
Délégués techn.
KOZHUKHOV Alex. AHL Christer
IHF-Offizieller
IHF Official
Officiel de l'IHF
YAPO ACHY Chris.

[Handwritten signatures and notes]

Zu notieren ist die Anzahl aller für Mannschaft A bzw. B ausgesprochenen 7 m-Würfe, der Tore (T), Verwarnungen (V), Hinausstellungen (Z), Disqualifikationen (D) und Ausschlüsse (A)
 Note number of total penalty throws awarded to team A resp. B, goals (G), warnings (W), suspensions (Z), disqualifications (D) and exclusion (E)
 Notez le nombre de jet de 7 m, de buts (B), d'avertissements (A), d'exclusions (Z), de disqualifications (D), et d'expulsions (E) pour l'équipe A et B